



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Cofinancé par  
l'Union Européenne



# Conférence de haut niveau sur le patrimoine mondial et le tourisme durable dans l'Union européenne et la Chine

Tourisme et culture au service du développement durable et du dialogue interculturel

29 octobre 2018, Paris  
Salle IV, Siège de l'UNESCO

*Organisée par l'UNESCO, avec le soutien de l'Union européenne*



© photosany - Shutterstock

© PSLM/EMTEGUS



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Cofinancé par  
l'Union Européenne

Cette conférence internationale explorera de nouveaux modèles de collaboration entre l'Union européenne (UE) et la Chine axés sur le patrimoine mondial. Cet événement d'une journée présentera le projet « Routes du patrimoine mondial de l'Union européenne » mis en place par l'UNESCO en collaboration avec National Geographic et cofinancé par l'UE. La conférence ira au-delà des modèles théoriques de partenariat pour le tourisme et la culture et démontrera comment les sites du patrimoine mondial peuvent accroître leur visibilité et améliorer leur offre touristique en établissant des itinéraires transrégionaux. Elle présentera des innovations utiles et concrètes en termes d'approche intégrée du développement du tourisme durable, et des modèles de collaboration entre les sites du patrimoine mondial pour la mise en place d'itinéraires, etc. La conférence examinera également comment les sites du patrimoine mondial de l'UE et de la Chine tirent parti du tourisme durable pour améliorer la conservation et la promotion des sites et stimuler la croissance et le bien-être des communautés locales.

*Langues: Une traduction simultanée en anglais, français et chinois sera assurée.*



## Programme

9.00 - 9.30 **Enregistrement des participants et café de bienvenue**

---

9.30 - 10.15 **Discours inauguraux de haut niveau**

---

M. Qu Xing, Directeur général adjoint de l'UNESCO

Mme Elżbieta Bieńkowska, Commissaire européenne

M. Mu Yuwei, Représentant du Ministère de la Culture et du Tourisme de la République populaire de Chine, Directeur de l'Office National du Tourisme de Chine à Paris

10.15 - 10.30 **Agenda du patrimoine mondial et du développement durable**

---

Mme Mechtild Rössler, Directrice, Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

10.30 - 10.40 **Photo de groupe**

---

10.40 - 11.10 **Discours introductif**

---

Mme Catherine Pégard, Présidente de l'Établissement public du Château, du musée et du domaine national de Versailles

11.10 - 11.25 **Présentation des invités médiatiques: les réseaux sociaux, amis ou ennemis ?**

---

Mme Fu Xiaotian, Productrice/Animatrice Talk with World Leaders, Phoenix TV, Hong Kong; Ambassadrice de l'image de "Welcome Chinese"

11.25 - 12.20 **Panel 1: Marketing touristique en Chine et dans l'UE - changer la façon dont les voyageurs visitent les destinations du patrimoine mondial**

---

Le patrimoine mondial est devenu une marque mondiale et un atout majeur pour le tourisme, ce qui représente à la fois des défis et des opportunités. Cette session examinera comment les destinations commercialisent le patrimoine mondial en Chine et dans l'UE et les nouvelles tendances liées à l'expérience du visiteur du point de vue de l'offre et de la demande.

**Modéré par:**

M. Eduardo Santander, PDG, European Travel Commission (ETC)

**Intervenants:**

M. Philippe Béval, Président du Centre des monuments nationaux, France

Mme Malin Westling, Chef des communications d'entreprise, Visit Sweden

Mme Xiao Shizhen, Conseiller du gouvernement pour la gestion du patrimoine mondial et professeur associé à Guizhou Normal University

Mme Leila Costa, Directrice des promotions commerciales, Parques de Sintra

Mme Abigail King, Bloggeuse de voyage "Inside the Travel Lab"

12.20 - 12.30 **Présentation du partenariat National Geographic UNESCO :  
Routes du patrimoine mondial de l'Union européenne**

---

Mme Annabelle Canwell, Vice-présidente senior, Global Partnerships National Geographic et M. Frank Biasi, Directeur du développement digital et des programmes de tourisme, National Geographic Maps. Présentation du partenariat de National Geographic avec l'UNESCO, ses circuits officiels de voyage et la plateforme web [VisitEUWorldHeritage.com](http://VisitEUWorldHeritage.com)





12.30 - 14.30 **Déjeuner au restaurant de l'UNESCO** (*sur invitation*)

---

14.30-15.30 **Panel 2: Comprendre les voyageurs culturels - Les flux Chine-UE**

---

Cette session portera sur le secteur du tourisme culturel. Les données de la Commission européenne du tourisme montrent que ce secteur en forte croissance représente aujourd'hui environ 4 arrivées sur 10 en Europe. La Chine compte plus de 50 sites du patrimoine mondial et le tourisme culturel est désormais une priorité nationale. Comment l'UE et la Chine peuvent-elles tirer profit de ce secteur en pleine croissance, sans menacer l'intégrité des biens du patrimoine mondial et de ses communautés locales ? Pouvons-nous vraiment influencer la façon dont les touristes voyagent ?

**Modéré par :**

M. Chris Seek, PDG, Solimar International

**Intervenants :**

M. Jing Feng, Chef d'Unité, Asie Pacifique, Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

M. Diego Acuna, Responsable du Marketing de Destination – EMEA, Travelport

M. Fan Yibo, Blogueur de voyage chinois sur le patrimoine mondial

M. Bastien Delapré, Directeur régional, TripAdvisor Experiences

Mme Zhang Guangwei, Directrice, Centre de la conservation du patrimoine culturel de Pékin Guowenyan

15.30-16.30 **Panel 3: Tourisme UE-Chine et la collaboration culturelle**

---

2018 a été une année importante pour le tourisme UE-Chine. Les résultats obtenus jusqu'à présent ont démontré le grand potentiel de collaboration entre l'UE et la Chine dans le domaine du tourisme et de la culture. Au-delà de 2018, quelles devraient être les priorités pour maintenir les liens interculturels et les flux de visiteurs entre l'UE et la Chine ? Comment les partenariats public-privé peuvent-ils jouer un rôle dans le soutien du tourisme culturel en tant que vecteur de développement économique ?

**Modéré par :**

M. Peter DeBrine, Chargé de programme, patrimoine mondial et tourisme durable, UNESCO

**Intervenants :**

M. Eric Philippart, Conseiller spécial chargé de l'année touristique UE-Chine 2018, Commission européenne

M. Jacopo Sertoli, Président, Welcome Chinese

Mme Nadine Koszler, Gestionnaire du marketing et des communications, Eurail Group

Mme Olivia Ruggles-Brise, Directrice des politiques et communications, World Travel and Tourism Council (WTTC)

M. Wei Zhihong, Directeur du marché, UnionPay International

16.30-17.00 **Remarques conclusives**

---

M. Ernesto Ottone Ramirez, Sous-Directeur général pour la culture de l'UNESCO